

**Decizie de indexare a faptei de plagiat la poziția  
00357 / 5.01.2017  
și pentru admitere la publicare în volum tipărit**

**care se bazează pe:**

**A. Nota de constatare și confirmare a indicilor de plagiat** prin fișa suspiciunii inclusă în decizie.

<b>Fișa suspiciunii de plagiat / Sheet of plagiarism's suspicion</b>	
	<b>Opera suspicionată (OS)</b>
	<b>Suspicious work</b>
OS	ROȘCA, Ion Gh., NĂSTASE, Pavel, and MIHAI, Florin. Information Systems Audit for University Governance in Bucharest Academy of Economic Studies. <i>Informatica Economică</i> 14(1). p.21-31. 2010.
OA	IFC. Corporate Governance - Six Steps. Available: <a href="http://www.globalsepri.org/UploadPhotos/2008912174658307.pdf">http://www.globalsepri.org/UploadPhotos/2008912174658307.pdf</a> . 2006. Last accessed: 4 January, 2017.
<b>Incidența minimă a suspiciunii / Minimum incidence of suspicion</b>	
p.22: 03s – p.23:30s	p.1:01 – p.3:00
Fișa întocmită pentru includerea suspiciunii în Indexul Operelor Plagiate în România de la Sheet drawn up for including the suspicion in the Index of Plagiarized Works in Romania at <a href="http://www.plagiare.ro">www.plagiare.ro</a>	

**Notă:** Prin „p.72:00” se înțelege paragraful care se termină la finele pag.72. Notația „p.00:00” semnifică până la ultima pagină a capitolului curent, în întregime de la punctul inițial al preluării.

**Note:** By „p.72:00” one understands the text ending with the end of the page 72. By „p.00:00” one understands the taking over from the initial point till the last page of the current chapter, entirely.

**B. Fișa de argumentare a calificării de plagiat alăturată, fișă care la rândul său este parte a deciziei.**

Echipa Indexului Operelor Plagiate în România

## Fișa de argumentare a calificării

Nr. crt.	Descrierea situației care este încadrată drept plagiat	Se confirmă
1.	Preluarea identică a unor pasaje (piese de creație de tip text) dintr-o operă autentică publicată, fără precizarea întinderii și menționarea provenienței și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input checked="" type="checkbox"/>
2.	Preluarea a unor pasaje (piese de creație de tip text) dintr-o operă autentică publicată, care sunt rezumate ale unor opere anterioare operei autentice, fără precizarea întinderii și menționarea provenienței și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input type="checkbox"/>
3.	Preluarea identică a unor figuri (piese de creație de tip grafic) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input type="checkbox"/>
4.	Preluarea identică a unor tabele (piese de creație de tip structură de informație) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input type="checkbox"/>
5.	Republicarea unei opere anterioare publicate, prin includerea unui nou autor sau de noi autori fără contribuție explicită în lista de autori	<input type="checkbox"/>
6.	Republicarea unei opere anterioare publicate, prin excluderea unui autor sau a unor autori din lista inițială de autori.	<input type="checkbox"/>
7.	Preluarea identică de pasaje (piese de creație) dintr-o operă autentică publicată, fără precizarea întinderii și menționarea provenienței, fără nici o intervenție personală care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input checked="" type="checkbox"/>
8.	Preluarea identică de figuri sau reprezentări grafice (piese de creație de tip grafic) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței, fără nici o intervenție care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input type="checkbox"/>
9.	Preluarea identică de tabele (piese de creație de tip structură de informație) dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței, fără nici o intervenție care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input type="checkbox"/>
10.	Preluarea identică a unor fragmente de demonstrație sau de deducere a unor relații matematice care nu se justifică în regăsirea unei relații matematice finale necesare aplicării efective dintr-o operă autentică publicată, fără menționarea provenienței, fără nici o intervenție care să justifice exemplificarea sau critica prin aportul creator al autorului care preia și înșușirea acestora într-o lucrare ulterioară celei autentice.	<input type="checkbox"/>
11.	Preluarea identică a textului (piese de creație de tip text) unei lucrări publicate anterior sau simultan, cu același titlu sau cu titlu similar, de un același autor / un același grup de autori în publicații sau edituri diferite.	<input type="checkbox"/>
12.	Preluarea identică de pasaje (piese de creație de tip text) ale unui cuvânt înainte sau ale unei prefete care se referă la două opere, diferite, publicate în două momente diferite de timp.	<input type="checkbox"/>

**Notă:**

a) Prin „proveniență” se înțelege informația din care se pot identifica cel puțin numele autorului / autorilor, titlul operei, anul apariției.

b) Plagiatul este definit prin textul legii<sup>1</sup>.

„...plagiatul – expunerea într-o operă scrisă sau o comunicare orală, inclusiv în format electronic, a unor texte, idei, demonstrații, date, ipoteze, teorii, rezultate ori metode științifice extrase din opere scrise, inclusiv în format electronic, ale altor autori, fără a menționa acest lucru și fără a face trimitere la operele originale...”

Tehnic, plagiatul are la bază conceptul de **piesă de creație** care<sup>2</sup>:

„...este un element de comunicare prezentat în formă scrisă, ca text, imagine sau combinat, care posedă un subiect, o organizare sau o construcție logică și de argumentare care presupune niște premise, un raționament și o concluzie. Piesa de creație presupune în mod necesar o formă de exprimare specifică unei persoane. Piesa de creație se poate asocia cu întreaga operă autentică sau cu o parte a acesteia...”

cu care se poate face identificarea operei plagiante sau suspionate de plagiat<sup>3</sup>:

„...O operă de creație se găsește în poziția de operă plagiată sau operă suspionată de plagiat în raport cu o altă operă considerată autentică dacă:

- i) Cele două opere tratează același subiect sau subiecte înrudite.
- ii) Opera autentică a fost făcută publică anterior operei suspionate.
- iii) Cele două opere conțin piese de creație identificabile comune care posedă, fiecare în parte, un subiect și o formă de prezentare bine definită.
- iv) Pentru piesele de creație comune, adică prezente în opera autentică și în opera suspionată, nu există o menționare explicită a provenienței. Menționarea provenienței se face printr-o citare care permite identificarea piesei de creație preluate din opera autentică.
- v) Simpla menționare a titlului unei opere autentice într-un capitol de bibliografie sau similar acestuia fără delimitarea întinderii prelăuirii nu este de natură să evite punerea în discuție a suspecțiunii de plagiat.
- vi) Piese de creație preluate din opera autentică se utilizează la construcții realizate prin juxtapunere fără ca acestea să fie tratate de autorul operei suspionate prin poziția sa explicită.
- vii) În opera suspionată se identifică un fir sau mai multe fire logice de argumentare și tratare care leagă aceleași premise cu aceleleași concluzii ca în opera autentică...”

<sup>1</sup> Legea nr. 206/2004 privind buna conduită în cercetarea științifică, dezvoltarea tehnologică și inovare, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 505 din 4 iunie 2004

<sup>2</sup> ISOC, D. *Ghid de acțiune împotriva plagiatului: bună-conducță, prevenire, combatere*. Cluj-Napoca: Ecou Transilvan, 2012.

<sup>3</sup> ISOC, D. *Prevenitor de plagiat*. Cluj-Napoca: Ecou Transilvan, 2014.

[PSD HOME](#)[CG Home](#)[Why CG](#)**Applying the IFC Methodology**[Evaluating Risks and Opportunities](#)[Classifying Investee Companies](#)**Six Step Procedure**[CG Tools](#)[Resources](#)[Regional CG TA Project Links](#)[Trainings](#)[Meet our Staff](#)**KNOWLEDGE SERVICES**[Doing Business Database](#)[Enterprise Surveys](#)[Newsletter Subscription](#)[Online Discussions](#)[Policy Briefs](#)[Reading Lists](#)[Toolkits](#)

Sectors

# Corporate Governance

## Six Steps

IFC's corporate governance methodology involves six steps. This process first introduces the client to IFC's approach to corporate governance. The investment staff then reviews the client's governance practices and, where necessary, IFC develops a corporate governance improvement program with the client.

Matrices, checklists, and other tools used in this process are tailored for each of the four paradigms (investee company model). The tools are available online: [Corporate governance tools](#).

### Step 1: First Impressions

- Form an initial view on whether corporate governance poses a special risk or a good opportunity for IFC value-added.
- Select the governance paradigm (or combination of paradigms) to be applied to the company.
- Identify, if possible, specific issues that are likely to be priorities and whether there will be need for further resources from the Corporate Governance Unit.

At the earliest practical stage in the project cycle, the IFC investment staff should articulate their first impressions concerning the client's corporate governance. This will allow the selection of the appropriate paradigm to use with the client.

### Step 2: Client Self-Assessment

- Begin the dialogue with the client and introduce IFC's corporate governance methodology.
- Send the client the appropriate progression matrix and the explanatory note "Why Corporate Governance?"
- Enable clients to assess their own governance against the progression matrix.

Before IFC conducts a thorough corporate governance review of the company, the client should carry out its own assessment. This self-assessment not only encourages the client to "buy-in" to the corporate governance dialogue, but can also act as the first step in IFC's own review.

### Step 3: Corporate Governance Review

- Send the information request list to the client, at least three weeks in advance of the on-site appraisal, so that all the necessary background information can be acquired by the appraisal team prior to the review of the company's governance. The information request list (and the delivery of responses from the client) should be coordinated with other parts of the investment team's legal and financial information gathering.
- Implement an on-site review of the governance of the company, assessing which approximate "level" is achieved in the five key areas of governance outlined on the progression matrices and clarifying

**SITE TOOLS** [Email this page](#) [Print this page](#)**FEATURED PUBLICATIONS**

 [Banca Comerciala Romana: Deal Structure, Value Added and Outcomes](#)

 [Case Studies \(Eng., Port., and Esp.\)](#)

 [IFC and Corporate Governance \(Eng., Port., and Esp.\)](#)

 [The Irresistible Case for Corporate Governance](#)

 [Regional Corporate Governance Factsheets](#)

**GLOBAL PARTNERS**

- any outstanding issues from the Information Request List.
- Decide whether the client needs to undertake a corporate governance improvement program. The basic purpose of the corporate governance review is to acquire understanding about the company, with a view to identifying risk and opportunity and, if necessary, developing an improvement program.

In most cases the IFC investment staff on the appraisal team carries out the corporate governance review. If corporate governance has already been identified as a particular priority (or where specialized knowledge of certain governance topics is required), specialists from the Corporate Governance Unit can carry out the review. Even in these cases, however, the primary IFC investment person should take an active role in the review. The review should take place as part of the investment appraisal.

#### **Step 4: Corporate Governance Improvement Program**

- Prepare an analysis of the company's governance, highlighting areas for improvement and making proposals to address governance weaknesses.
- Develop a corporate governance improvement program with the client that is specifically tailored to the needs of the company.
- Agree with the client on a timetable and methods for the implementation of this program.
- Identify areas where IFC or others can assist the company in its corporate governance improvement efforts even after the transaction has taken place.

If the corporate governance review identifies a need for an improvement program for the company, this program will be developed by IFC in cooperation with the owners and senior managers of the company. In developing a program, the IFC investment staff can draw upon IFC's various **corporate governance resources**. In some cases, the program will be comprehensive, covering all five key areas of corporate governance. In other cases, the program will be more narrowly focused. For example, it will concentrate only on areas where risks or opportunities are identified, such as the board of directors or equitable treatment of shareholders.

#### **Step 5: Documentation and Implementation**

- Draft the operational documentation outlining the agreed improvement program, such as the Term Sheet, Loan Covenants or Shareholders Agreement.
- Decide upon the appropriate degree of legal enforceability of the program and what penalties, if any, are appropriate for the failure to implement the program.

Identify any need for continuing assistance to the client after the disbursement.

To ensure a common understanding of the corporate governance improvement program and to assign clear accountability for its effective implementation, both the program and the timetable for its implementation should be appropriately documented. There is wide flexibility in the operational documentation that can contribute to this goal, including term sheets, loan covenants, and shareholders agreements.

The degree of legal enforceability of the improvement program may also vary. A variety of client-specific factors will affect both the

operational documentation that is used and the enforceability of the program, including: the nature of the governance reforms; IFC's reputational risk; the alignment of incentives between IFC and the client; and the client's demonstrated commitment to improved governance.

There should be an appropriate timetable for implementing of the improvement program. Rarely will it be practical to require the company to carry out all the reforms prior to disbursement. In some cases, the client may continue to need assistance after disbursement, for example, drafting a corporate governance code or recruiting independent directors. This continuing assistance could come from either IFC or from one of the national corporate governance institutes that IFC is supporting through its participation in the Global Corporate Governance Forum.

#### Step 6: Supervision

- Use the *Supervision Checklist* to ensure the continuing adherence to the agreed corporate governance improvement program.
- Identify the need for further corporate governance assistance.

The IFC staff responsible for the subsequent supervision of an investment should become well acquainted with the client's corporate governance improvement program in order to monitor its implementation and identify need for further assistance.

This process is designed to be conducted as an integral part of the appraisal for new investments. However, the methodology is flexible so that it can be adapted to other circumstances, such as supervision of and assistance to existing portfolio companies.